

Mode d'emploi

Table des matières	Page
Guide de l'utilisateur.....	1
Guide de référence.....	7

Toujours mentionner le *n° de série* et la *tension/fréquence* de l'appareil lors de questions techniques ou de commandes de pièces détachées. Vous trouverez le *n° de série* et la tension de l'appareil indiqués soit sur la page de garde du mode d'emploi, soit sur une étiquette collée ci-dessous. En cas de doute, veuillez consulter la plaque signalétique de la machine elle-même. La date et le *n°* de l'article du mode d'emploi peuvent également vous être demandés. Ces renseignements se trouvent sur la page de garde.

Les restrictions suivantes doivent être observées. Le non respect de ces restrictions pourra entraîner une annulation des obligations légales de Struers:

Mode d'emploi: Le mode d'emploi Struers ne peut être utilisé que pour l'équipement Struers pour lequel il a été spécifiquement rédigé.

Manuels de maintenance: Un manuel de service de Struers ne peut être utilisé que par un technicien spécialiste autorisé par Struers. Le manuel de service ne peut être utilisé que pour l'équipement Struers pour lequel il a été spécifiquement rédigé.

Struers ne sera pas tenu responsable des conséquences d'éventuelles erreurs pouvant se trouver dans le texte du mode d'emploi/illustrations. Les informations contenues dans ce mode d'emploi pourront subir des modifications ou des changements sans aucun avis préalable. Certains accessoires ou pièces détachées ne faisant pas partie de la présente version de l'équipement peuvent cependant être mentionnés dans le mode d'emploi. Le contenu de ce mode d'emploi est la propriété de Struers. Toute reproduction de ce mode d'emploi, même partielle, nécessite l'autorisation écrite de Struers.
Tous droits réservés. © Struers 2006.

Struers A/S
Pederstrupvej 84
DK-2750 Ballerup
Danemark
Téléphone +45 44 600 800
Téléfax +45 44 600 801



LaboPol

Fiche de sécurité

A lire attentivement avant utilisation

1. L'opérateur doit être parfaitement instruit dans l'utilisation de la machine selon le Mode d'emploi.
2. La machine doit être placée en position de travail adéquate.
3. S'assurer que la tension utilisée corresponde à la tension indiquée au dos de la machine. La machine doit être mise à la terre.
4. S'assurer que les branchements d'eau ne comportent aucune fuite.
5. Struers recommande de fermer ou de déconnecter l'alimentation en eau courante si la machine est laissée sans surveillance.
6. Lors de l'emploi de MD-Disc et des MD-Consommables, la machine ne doit pas être utilisée à des vitesses supérieures à 600 t/m.
7. En cas de mauvais fonctionnement ou de bruits inhabituels - arrêter la machine et appeler un technicien de service spécialisé.

La machine est conçue pour être utilisée avec des articles consommables fournis par Struers. En cas de mauvais usage, d'installation incorrecte, de modification, de négligence, d'accident ou de réparation impropre, Struers n'acceptera aucune responsabilité pour les dommages causés à l'utilisateur ou à la machine.

Le démontage d'une pièce quelconque de la machine, en cas d'entretien ou de réparation, doit toujours être assuré par un technicien qualifié (en électro-mécanique, électronique, mécanique, pneumatique, etc.).

Guide de l'utilisateur

Table des matières	Page
1. Installation	
Vérifier le contenu de l'emballage.....	2
Placer LaboPol	2
LaboPol vu de dos	2
Courant électrique	3
Alimentation monophasée.....	3
Alimentation à 2 phases.....	3
Branchement à la machine	4
Alimentation en eau	4
Écoulement	4
Arrivée d'eau.....	4
2. Opération	
Se familiariser avec LaboPol.....	5
Monter un disque	6
Mettre la machine en marche	6
LaboPol-1	6
LaboPol-2	6
LaboPol-4/-5/-6.....	6
Arrêter la machine.....	6

1. Installation

Vérifier le contenu de l'emballage

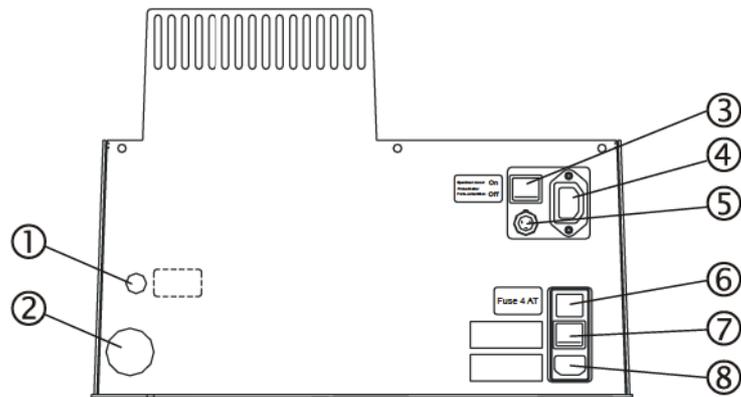
Dans la caisse de transport se trouvent les pièces suivantes:

- 1 LaboPol-1/-2/-4/-5/-6, complet avec tuyau d'arrivée
- 2 Câbles électriques
- 1 Bague de protection
- 1 Tuyau d'écoulement
- 1 Collier de serrage de \varnothing 25-40 mm
- 1 Bague de réduction
- 1 Ecrou-raccord
- 1 Joint
- 1 Collier de serrage
- 1 Jeu de Modes d'emploi

Placer LaboPol

Les machines LaboPol doivent être placées sur une table stable à une hauteur de travail adéquate. Les machines doivent être situées à proximité d'une prise de courant, d'un robinet d'eau et de l'écoulement.

LaboPol vu de dos



- ① Arrivée d'eau
- ② Écoulement
- ③ Interrupteur On/Off pour le porte-échantillons motorisé
- ④ Douille pour l'alimentation en courant du porte-échantillons motorisé
- ⑤ Douille de communication pour le porte-échantillons motorisé
- ⑥ Fusible
- ⑦ Interrupteur principal
- ⑧ Arrivée du courant

Courant électrique

Toujours se rappeler de couper le courant lors de l'installation de l'équipement électrique.



DANGER !

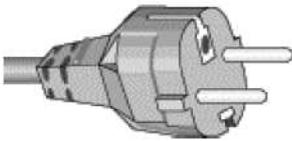
La machine doit être mise à la terre

IMPORTANT

Vérifier que le courant utilisé correspond bien au courant indiqué sur la plaque au dos de la machine.

LaboPol est livré avec 2 types de câbles électriques :

Alimentation monophasée



La prise à 2 tiges (Schuko européenne) est pour une utilisation monophasée.

Si la prise fournie sur ce câble n'est pas autorisée dans le pays d'utilisation, celle-ci devra être remplacée par une prise homologuée. Les fils électriques devront être branchés comme suit:

Jaune/vert : terre
Marron: ligne (sous courant)
Bleu: neutre

Alimentation à 2 phases



La prise à 3 tiges (NEMA des Etats-Unis) est pour une utilisation à 2 phases.

Si la prise fournie sur ce câble n'est pas autorisée dans le pays d'utilisation, celle-ci devra être remplacée par une prise homologuée. Les fils électriques devront être branchés comme suit:

Vert: terre
Noir: ligne (sous courant)
Blanc: ligne (sous courant)

Branchement à la machine



L'autre extrémité des deux câbles est équipée d'un connecteur de câble IEC 320 à connecter à LaboPol.

ATTENTION !

Le courant de sortie de ce câble est 200 – 240V et non 110V.
NE PAS utiliser ce câble pour connecter un équipement utilisant une alimentation en courant de 110V. Une telle erreur pourrait provoquer des dommages matériels.

IMPORTANT

Si LaboPol n'est pas branché à un porte-échantillons motorisé, l'interrupteur "specimen mover" doit être mis en position off. Autrement, il est impossible de mettre LaboPol en marche.

Alimentation en eau

Écoulement

Brancher le tuyau d'écoulement à l'écoulement au dos de la machine et fixer le tuyau à l'aide du collier de serrage.

Guider l'autre extrémité du tuyau d'écoulement à l'écoulement tout en étant absolument sûr d'incliner uniformément le tuyau d'écoulement pour éviter que l'eau ne s'écoule trop lentement, se qui causerait un trop-plein ou bloquerait l'écoulement de l'eau. Éviter de plier le tuyau d'écoulement.

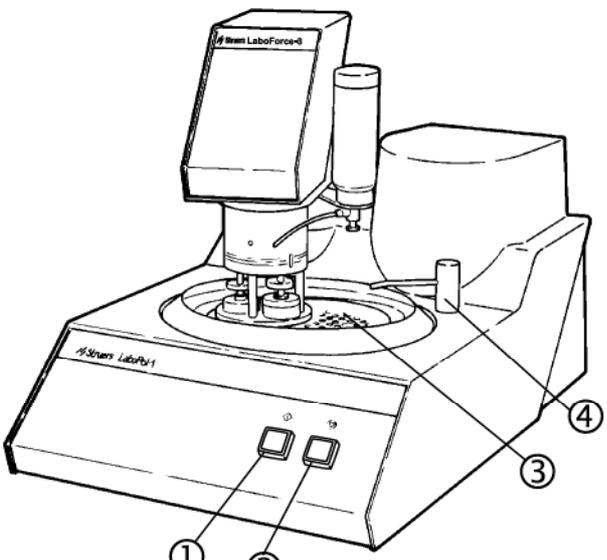
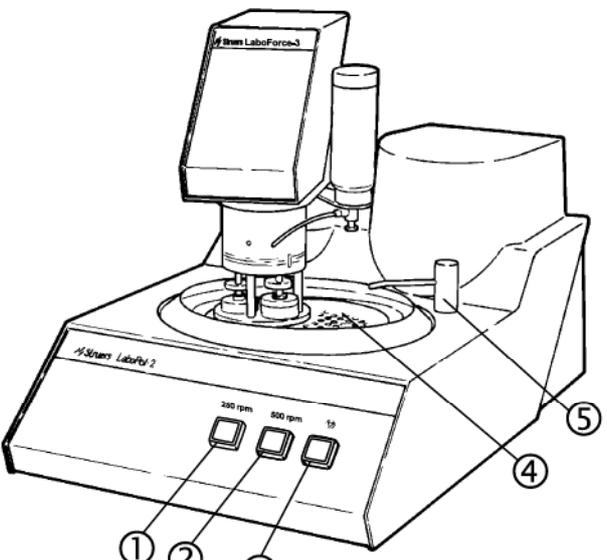
Arrivée d'eau

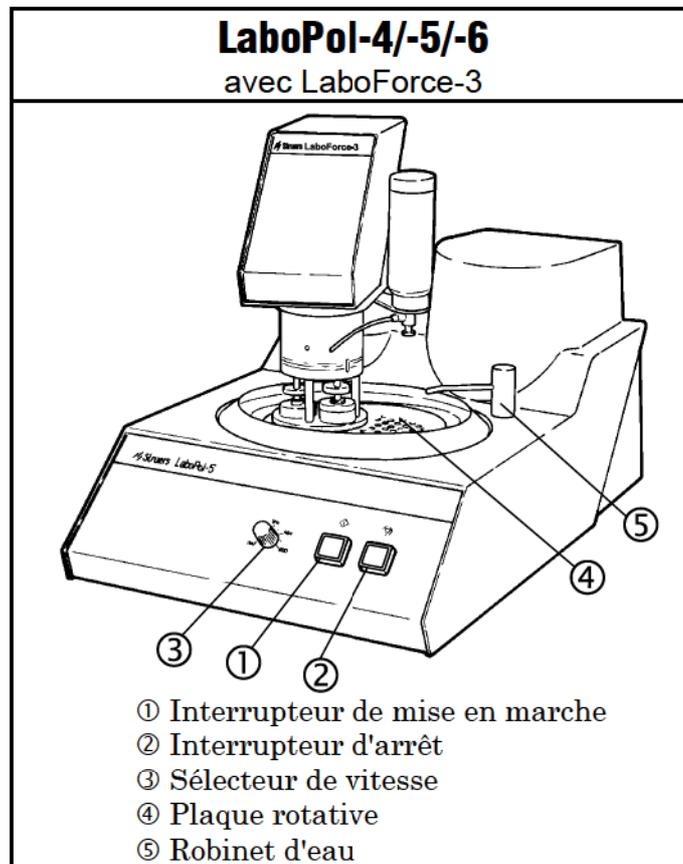
Brancher le tuyau d'arrivée au robinet d'eau et le fixer à l'aide d'un collier de serrage. Les joints (joint d'étanchéité, écrou-raccord et bague de réduction) fournis avec la machine peuvent également être utilisés pour le branchement.

2. Opération

Se familiariser avec
LaboPol

Prendre le temps de se familiariser avec l'emplacement et les noms des composants de LaboPol.

LaboPol-1 avec LaboForce-3	LaboPol-2 avec LaboForce-3
 <p>① Interrupteur de mise en marche ② Interrupteur d'arrêt ③ Plaque rotative ④ Robinet d'eau</p>	 <p>① Interrupteur de mise en marche 250 t/m ② Interrupteur de mise en marche 500 t/m ③ Interrupteur d'arrêt ④ Plaque rotative ⑤ Robinet d'eau</p>



Monter un disque

Placer le disque de préparation sur la plaque rotative et le faire tourner jusqu'à ce que les trois tiges du disque de préparation s'enclenchent dans les orifices de la plaque rotative.

Mettre la machine en marche *LaboPol-1*

- Appuyer sur l'interrupteur de mise en marche. La machine commence à opérer

LaboPol-2

- Presser 250rpm ou 500rpm appuyer sur l'interrupteur de mise en marche.

LaboPol-4/-5/-6

- Régler le sélecteur de vitesse à la vitesse désirée.
- Appuyer sur l'interrupteur de mise en marche. La machine commence à opérer

Arrêter la machine

- LaboPol: Appuyer sur l'interrupteur d'arrêt.

Guide de référence

Table des matières	Page
1. Opérations avancées	
Choisir le disque	8
Monter le porte-échantillons motorisé (Optionnel).....	8
2. Struers Metalog Guide™	9
3. Accessoires et équipement connecté	
Accessoires	10
Équipement connecté	10
4. Indication d'erreurs	11
5. Maintenance	
Quotidienne.....	11
Hebdomadaire.....	11
6. Données techniques	12

1. Opérations avancées

Choisir le disque

LaboPol est conçu pour une utilisation avec des disques de prépolissage et de polissage sous eau.

Le diamètre des disques de prépolissage sous eau avec la bague doit être de 230 mm. Avec le drap de polissage, MD-Piano, MD-Primo, MD-Allegro ou papier SiC avec revers PSA, des disques de 200 mm dia. doivent être utilisés.

Monter le porte-échantillons motorisé (Optionnel)

LaboPol peut être équipé d'un porte-échantillons motorisé LaboForce-3 ou LaboForce-1.

Noter

Pour monter le porte-échantillons motorisé, voir le Mode d'emploi de LaboForce.

2. Struers Metalog Guide™



Metalog Guide

LaboPol est conçu pour le prépolissage et le polissage. Dans le Metalog Guide™ de Struers se trouve une description détaillée du prépolissage/polissage pour la préparation mécanique des échantillons.

Le Metalog Guide™ de Struers offre des méthodes de préparation pour les matériaux les plus communs, basées sur la simple analyse de deux propriétés clés: la dureté et la ductilité. Trouver la méthode correcte est simple, ainsi que le choix des consommables. Toujours consulter le Metalog Guide™ de Struers pour trouver la méthode de préparation correcte pour les échantillons à préparer.

Le Metalog Guide™ de Struers comprend 6 chapitres utiles:

Metalogram: Un guide rapide et sûr pour trouver la méthode de préparation correcte.

Metalog Methods: Un catalogue complet de méthodes de préparation, basé sur la grande expérience de Struers en métallographie et sur le vaste programme de consommables Struers.

Philosophie de préparation: Les bases de la préparation moderne d'échantillons, vues par des professionnels.

Processus Metalog: Le processus de préparation métallographique du début à la fin, expliqué de manière logique.

Metalog Master: Un guide d'indication d'erreurs combiné avec des informations détaillées sur les processus de préparation mécanique, comprenant un système expert pour résoudre les problèmes de préparation.

Spécification des consommables: Accès rapide aux consommables appropriés aux méthodes de préparation choisies.

Un guide complet pour la préparation d'échantillons métallographiques. Contacter le concessionnaire local pour recevoir une copie gratuite de Metalog Guide™.

3. Accessoires et équipement connecté

Accessoires

Spécification	Code
Disque de prépolissage sous eau avec bague 230 mm dia., PVC	DEPRO
Disques de polissage 200 mm dia., aluminium 200 mm dia., PVC	PAMLA DEPKI
Disque pour fixation magnétique MD-Disc, 200 mm dia.	DEMLA

Équipement connecté

Spécification	Code
LaboForce-3, porte-échantillons motorisé	LAFO3
LaboForce-1, porte-échantillons motorisé	LAFO1

Se rappeler...

Struers offre un large choix de consommables pour le prépolissage et le polissage. Demander les brochures spécifiques.

4. Indication d'erreurs

Erreur	Cause	Action
Bruit lorsque la machine se met en marche ou la plaque rotative ne tourne pas.	La courroie n'est pas suffisamment tendue.	Appeler un technicien de service Struers. Il faut tendre la courroie.
La machine n'opère pas lorsque l'opérateur appuie sur l'interrupteur de mise en marche.	- L'interrupteur principal n'est pas allumé. - Le fusible au dos de LaboPol a sauté. - L'interrupteur du porte-échantillons motorisé au dos de LaboPol est réglé sur "on", mais aucun porte-échantillons motorisé n'est connecté.	- Allumer l'interrupteur principal. - Remplacer le fusible. - Régler l'interrupteur sur "off".
L'eau ne s'écoule pas.	- Le tuyau d'écoulement est plié. - Le tuyau d'écoulement est bouché. - Le tuyau d'écoulement n'est pas incliné.	- Déplier le tuyau. - Nettoyer le tuyau. - Incliner uniformément le tuyau.
L'eau s'égoutte sous la machine	L'eau ne s'écoule pas.	Voir plus haut.
L'eau de refroidissement s'arrête.	- Le robinet d'eau principal est fermé. - Le robinet d'eau intégré est fermé. - Le robinet d'eau intégré est bloqué. - Le filtre à l'arrivée d'eau est bloqué.	- Ouvrir l'eau - Ouvrir l'eau - Nettoyer le robinet d'eau - Nettoyer le filtre.
Le disque de préparation vibre.	Des salissures sous le disque ou sur la plaque rotative.	Nettoyer la face de contact entre le disque et la plaque rotative.

5. Maintenance

Quotidienne

Nettoyer toutes les surfaces accessibles à l'aide d'un chiffon humide.

Hebdomadaire

Retirer la bague de protection et le disque de préparation et éliminer toutes les salissures du plateau et du tube d'écoulement.

6. Données techniques

Sujet		Spécifications				
		LaboPol-1	LaboPol-2	LaboPol-4	LaboPol-5	LaboPol-6
Disque	Diamètre	200-230mm / 8-9"				
	Vitesse	250 t/m	250/500 t/m	10-120 t/m	50-500 t/m	120-1200 t/m
	Sens de rotation	Contre-rotation				
	Moteur	250 W	250 W	80 W	250 W	250 W
	Torsion du disque Continue	9,5 Nm	9,5/ 4,2 Nm	9,5 Nm @ 60 t/m	9,5 Nm @ 250 t/m	4,0 Nm @ 600 t/m
		Max.	>12 Nm	>12/ 6 Nm	>12 Nm @ 60 t/m	>12 Nm @ 250 t/m
Directives et Standards	<i>Généraux</i> 98/37/EC & 73/23/EEC EN292-1, EN292-2, EN60204-1 (IEC 204-1)					
	<i>EMC</i> 89/336/EEC & 92/31/EEC EN50081-1, EN50082-1 FCC part 15, subpart B					
Niveau de bruit	en marche à vide à une distance de 1,0 m/39,4" de la machine	Env. 58 dB(A)	Env. 58 dB(A)	Env. 53 dB(A)	Env. 65 dB(A)	Env. 65 dB(A)
Température ambiante		5-40°C / 41-104°F				
Humidité	Sans condensation	0-95%RH				
Alimentation	Courant	1 phase (N+L+PE) 2 phase (L+L+PE)				
	Consommation	320 W	320 W	150 W	320 W	320 W
	Tension / fréquence 200-240V / 50-60 Hz	Charge max.				
		3,3 A	3,3 A	1,9 A	3,3 A	3,3 A
	Pression du robinet d'eau	1-10 bar / 14,5-145 psi				
	Arrivée d'eau	ø13mm / 1/2"				
	Ecoulement	ø32mm / 1 1/4"				
Dimensions et poids	Largeur	410 mm / 16,1"				
	Profondeur	670 mm / 26,4"				
	Hauteur	315 mm / 12,4"				
	Poids	22 kg / 48,5 lbs	28 kg / 61,7 lbs	22,5 kg / 49,6 lbs	22,5 kg / 49,6 lbs	27,5 kg 60,6 lbs

Spare Parts and Diagrams

Table of contents

Drawing

LaboPol-1/-2

Spare Parts list for LaboPol-1/-2

Illustration of Cabinet, LaboPol-1

Illustration of Bottom Frame, LaboPol-1

Circuit diagram, LaboPol-1 15183100A

Circuit diagram, LaboPol-2 15423105B

LaboPol-4/-5/-6

Spare Parts list for LaboPol-4/-5/-6

Illustration of Cabinet, Labopol-5/-6

Illustration of Bottom Frame, Labopol-5/-6

Circuit diagram, LaboPol-5/-4/-6.....15203110B

Water Tap, complete

Spare Parts list for Water Tap

Illustration of Water Tap

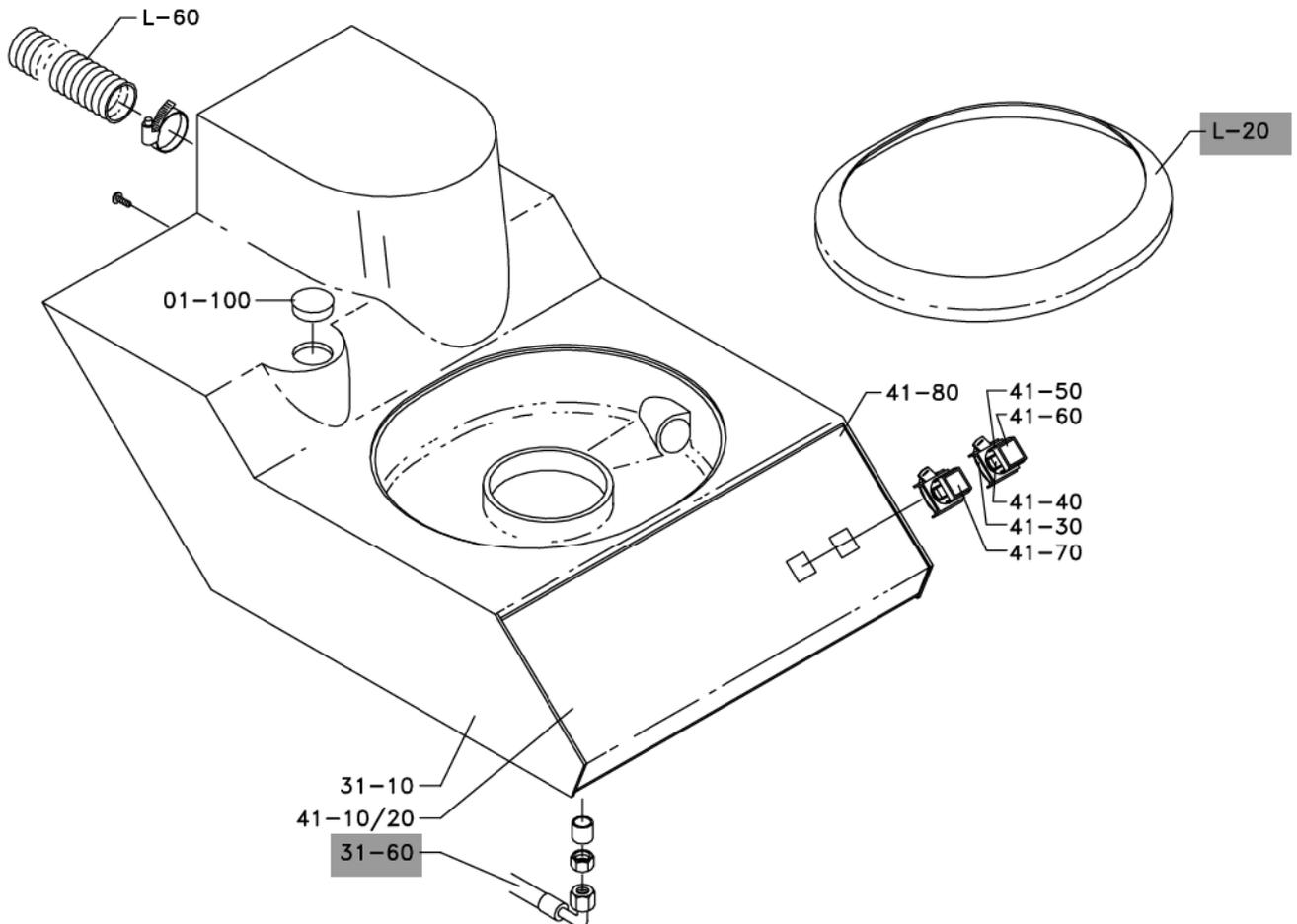
Some of the drawings may contain position numbers not used in connection with this manual.

LaboPol-1/-2

The position of the Spare Parts referred to on the drawing are identical to those on LaboPol-2

Pos.	Spare Part	Part No.
31-60	Cabinet Reinforced PVC 5/16"	404MP022
L-20	Various Parts for LaboPol-1/-2 Splash ring $\varnothing 250$	15180101

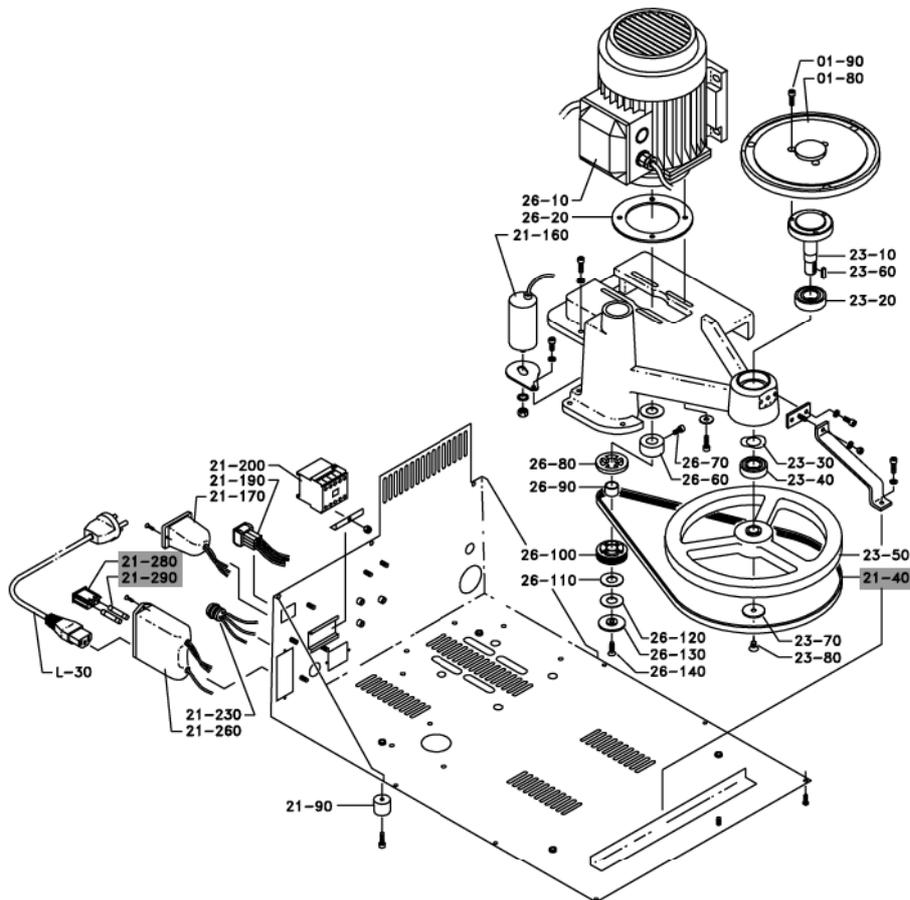
Illustration of Cabinet,
LaboPol-1

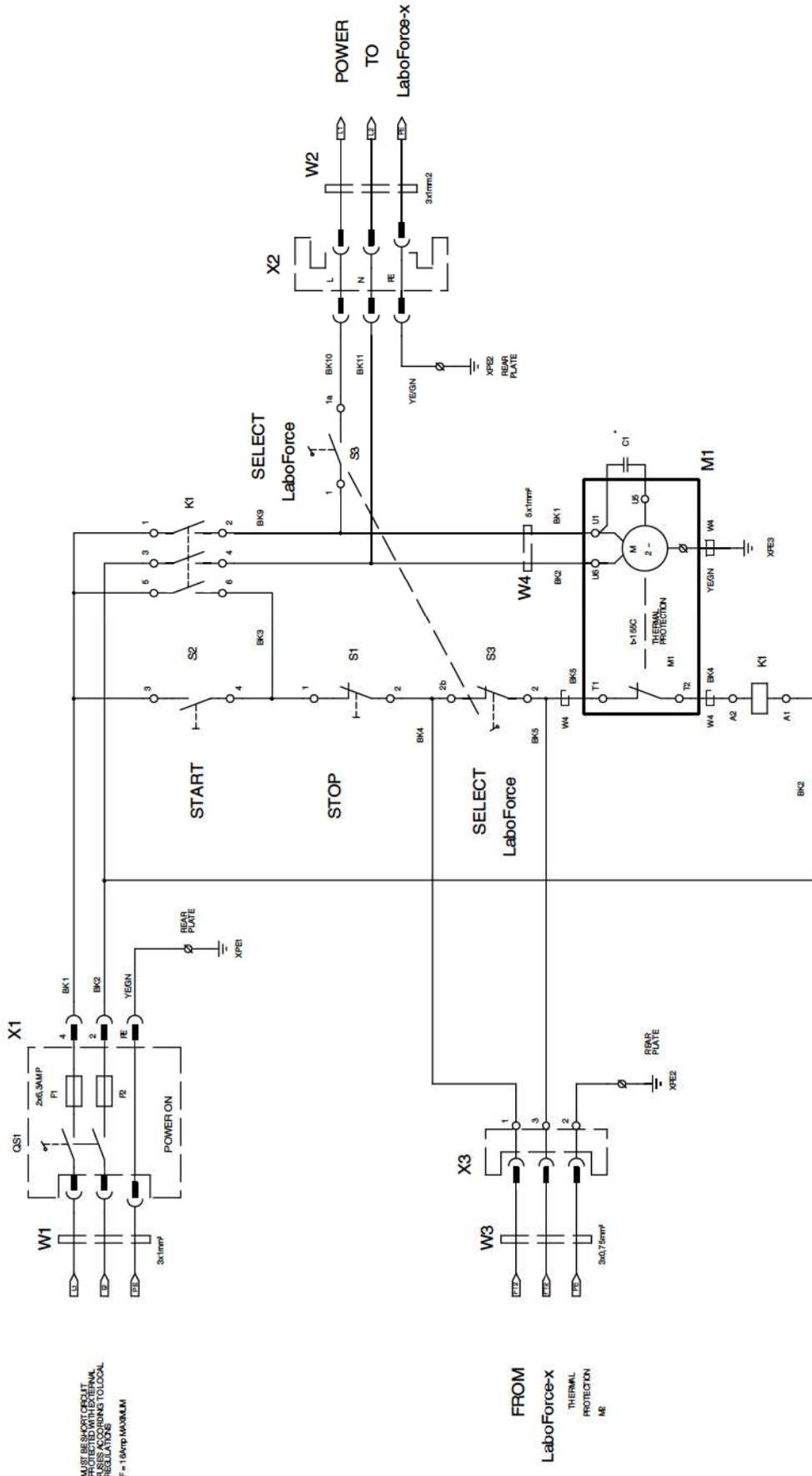


LaboPol-1/-2/-4/-5/-6
Spare Parts and Diagrams

Pos.	Spare Part	Part No.
Bottom Frame		
21-40	Driving belt (l=1016) LaboPol-1	2JD31016
21-40	Driving belt (l=1041) LaboPol-2	2JD31041
21-280	Fuse holder for plug terminal	2XN32901
21-290	5.00A T fuse glass tube (5 pcs) LaboPol-1	RFU14250
21-290	10.00A T fuse glass tube (10 pcs) LaboPol-2	392MP075

**Illustration of Bottom frame,
 LaboPol-1.**

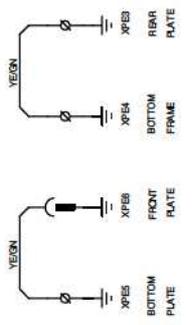




MUST BE USED ONLY WITH THE REAR PLATE ASSEMBLY. FUSES ACCORDING TO LOCAL REGULATIONS. F = 100mp MAXIMUM

FROM LaboForce-x THERMAL PROTECTION NE

ALL WIRINGS IS EXCEPT OTHERWISE MARKED.
 COLOR CODES: BK = BLACK, BN = BROWN, RD = RED, YE = YELLOW, GN = GREEN, BL = BLUE, GR = GREY, WH = WHITE



WIRING SUPPLY:	CT
100V/50HZ	50F
100V/60HZ	40F
110-120V/50HZ	30F
220-240V/50HZ	10F
220-240V/60HZ	8F

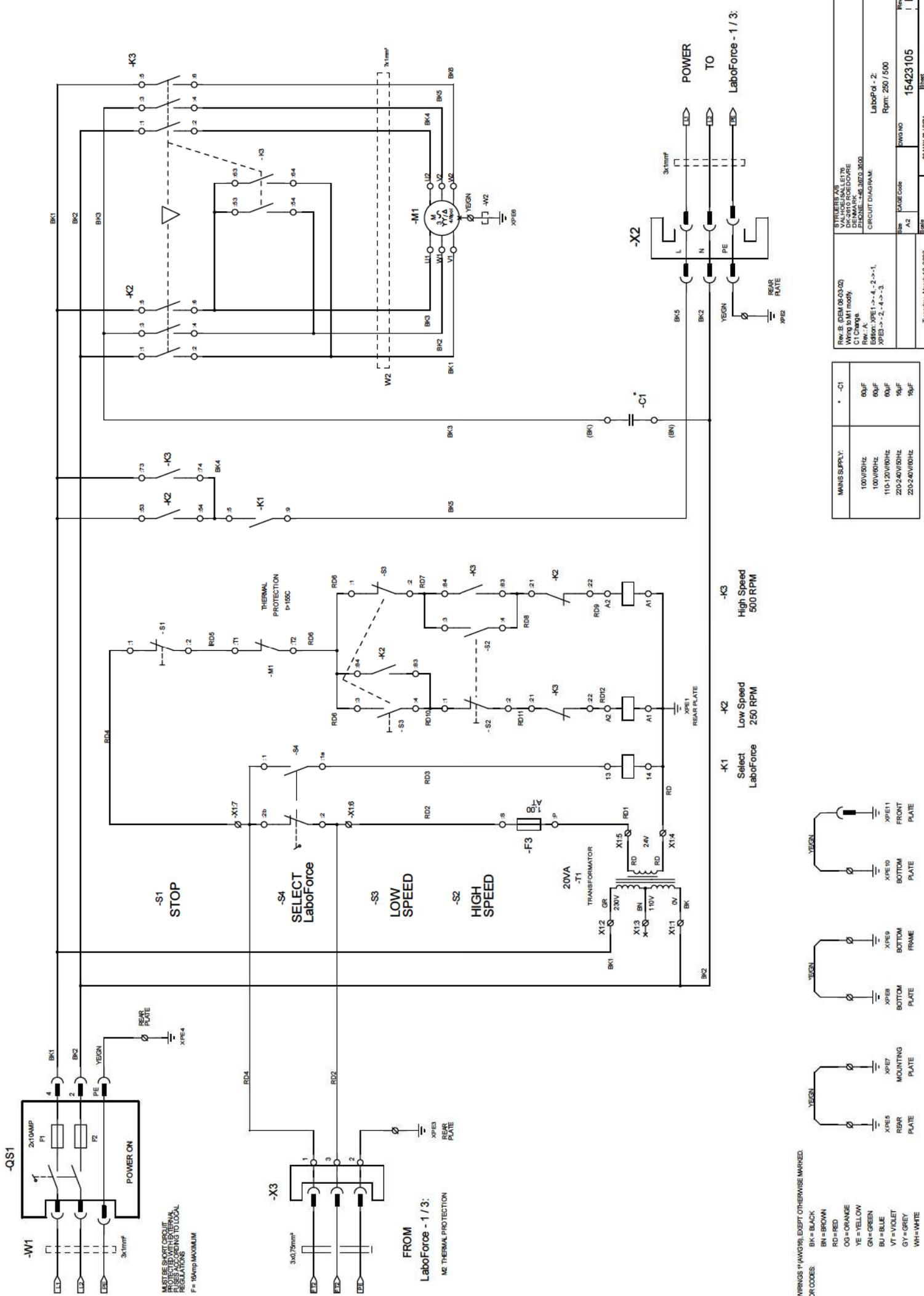
Rev. A (04-09-97 FTH):
 VALUABLE ASSEMBLY
 DIMENSIONS DO NOT
 CHANGE
 PHONE: 415-970-3900

CIRCUIT DIAGRAM

Sheet	1	of	1
Size	A4	Scale	
Page Code		DWG NO	15183100 A
Rev		DESIGN	

LABO POL-1

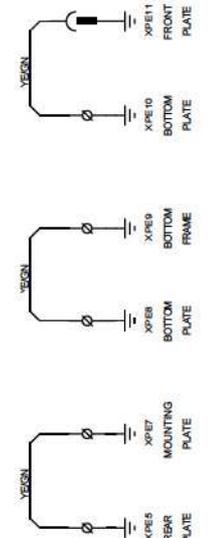
Friday, September 23, 1995



MASTERS SHORT CIRCUIT
 PROTECTIVE DEVICES
 MUST BE ADJUSTED TO LOCAL
 REGULATIONS
 F = 15Amp MAXIMUM

FROM
 LaboForce - 1 / 3:
 M2 THERMAL PROTECTION

ALL WIRINGS IN (AWG) EXCEPT OTHERWISE MARKED.
 COLOR CODES:
 BK = BLACK
 BN = BROWN
 RD = RED
 OG = ORANGE
 YE = YELLOW
 GN = GREEN
 BU = BLUE
 VI = VIOLET
 GR = GREY
 WH = WHITE



MAINS SUPPLY:

100V/60HZ	60µF
100V/60HZ	60µF
110-120V/60HZ	60µF
220-240V/50HZ	10µF
220-240V/60HZ	10µF

Rev.B: DEM (8-03-02)
 Wiring to M1 modify.
 C1 Change.
 S18on: XPE1->4, -2->1,
 XPE3->2, -4->3.

SYNCHRONOUS
 VALVE/VALLE170
 DK-010 REED/01RE
 P.10000
 PHONE: +36 3670 3500
 CIRCUIT DIAGRAM:

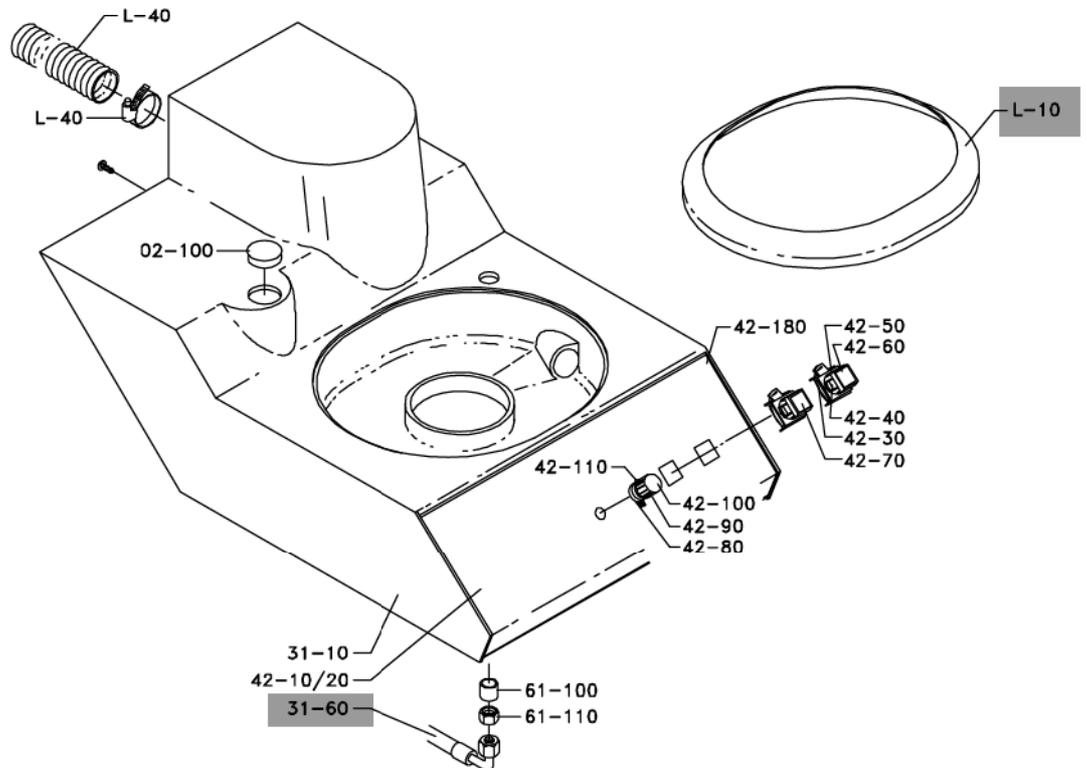
LaboForce - 2:
 Rpm: 250 / 500
 Date: _____
 DWG NO: 15423105
 29 MAY 98 / 05M

LaboPol-4/-5/-6

The position of the Spare Parts referred to on the drawing are identical to those on LaboPol-4

Pos.	Spare Part	Part No.
	Cabinet	
31-60	Reinforced PVC 5/16"	404MP022
	Various parts for LaboPol-4/-5/-6	
L-10	Splash ring ø250	15180101
L-10	Splash ring ø200 only for LaboPol-6	15180102

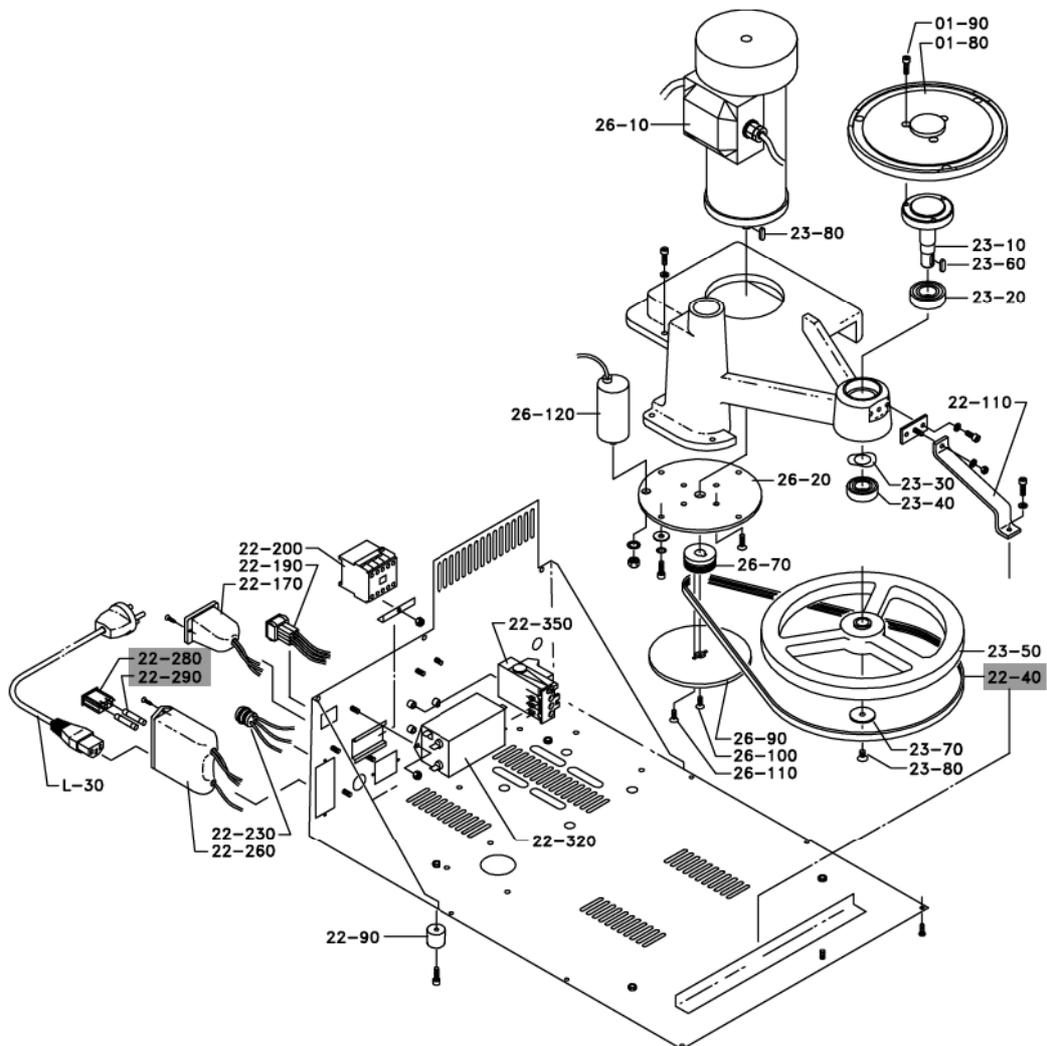
Illustration of Cabinet,
LaboPol-5/6

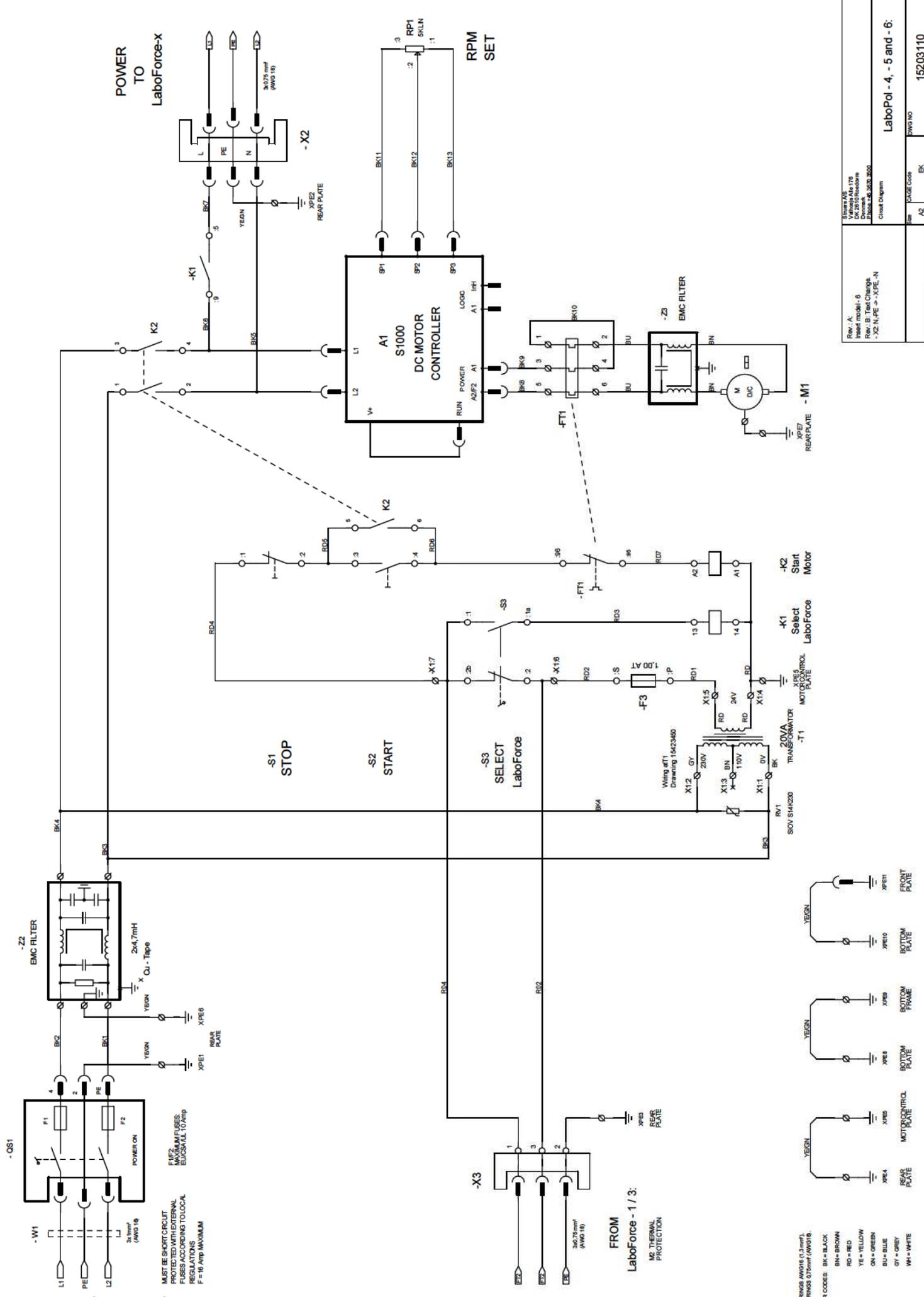


LaboPol-1/-2/-4/-5/-6
Spare Parts and Diagrams

Pos.	Spare Part	Part No.
Bottom Frame		
22-40	Driving belt (l=965)	2JD30965
22-280	Fuse holder for plug terminal	2XN32901
22-290	6.30A T fuse glass tube (10 pcs.)	315MP134

**Illustration of Bottom Frame,
 LaboPol-5/6**





POWER TO LaboForce-x

RPM SET

DC MOTOR CONTROLLER S1000

EMC FILTER -Z3

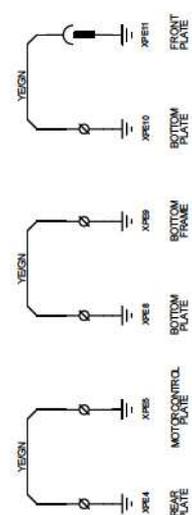
REAR PLATE - M1

STOP -S1

START -S2

SELECT LaboForce -S3

FROM LaboForce-1/3: M3 THERMAL PROTECTION



Color Codes: BK=BLACK, BN=BROWN, RD=RED, YE=YELLOW, GN=GREEN, BU=BLUE, GR=GREY, WH=WHITE

Rev. A: Inset model - 6
Rev. B: Test Change
-X2, N, PE -> -XPE, -N

LaboPol - 4, - 5 and - 6

Tuesday, August 01, 2010

08.10.08 / DEM. DEM. 1 1 d 1

15203110

08.10.08 / DEM. DEM. 1 1 d 1

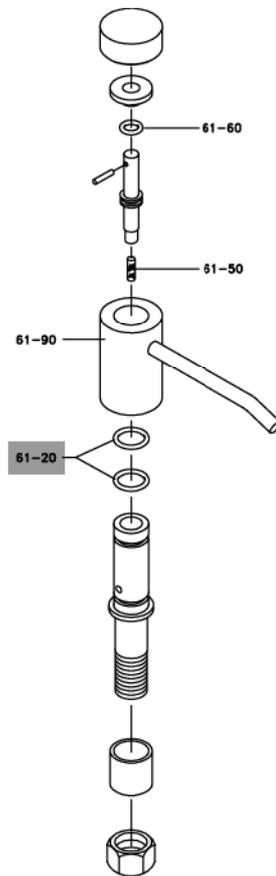
08.10.08 / DEM. DEM. 1 1 d 1

08.10.08 / DEM. DEM. 1 1 d 1

Water Tap

Pos.	Spare Part	Part No.
	Water Tap	14910061
61-90	Water tube and tap, complete	14910062
	Gaskets for water tap	14910071

Illustration of Water Tap



Fabrikant
Struers A/S
Pederstrupvej 84
DK-2750 Ballerup, Danmark
Telefon 44 600 800

erklærer herved, at

<i>Produkt navn:</i>	LaboPol-1/-2/-4/-5
<i>Type nr.:</i>	518/542/543/520
<i>Maskintype:</i>	Slibe og polér maskine

er i overensstemmelse med følgende EU-direktiver:

Maskindirektivet og Lavspændingsdirektivet 98/37/EF og 73/23/EF efter følgende norm(er):
EN ISO 12100-1:2003, EN ISO 12100-2:2003, EN294:1992, EN349:1994, EN954-1:1997, EN1037:1995, EN1050:1996 og EN60204-1:1997.

EMC-direktivet 89/336/EF og 92/31/EF efter følgende norm(er):
EN50081-1:1992, EN50082-1:1997.

Supplerende oplysninger Endvidere overholdes de amerikanske normer:
UL508-22-2-88, NFPA 79:1997 and JIC EGP-1:1967.

Ovenstående overensstemmelse(r) er erklæret iflg. den globale metode, modul A

Dato: 01.07.2006



Christian Skjold Heyde,
Vice President, Udvikling og Produktion, Struers A/S

Manufacturer
Struers A/S
Pederstrupvej 84
DK-2750 Ballerup, Denmark
Telephone +45 44 600 800

Herewith declares that

<i>Product Name:</i>	LaboPol-1/-2/-4/-5
<i>Type No:</i>	518/542/543/520
<i>Machine Type:</i>	Grinding and polishing machine

is in conformity with the provisions of the following directives:

Machinery and Low Voltage Directives 98/37/EEC and 73/23/EEC according to the following standard(s):
EN ISO 12100-1:2003, EN ISO 12100-2:2003, EN294:1992, EN349:1994, EN954-1:1997, EN1037:1995, EN1050:1996 and EN60204-1:1997

EMC-Directive 89/336/EEC and 92/31/EEC according to the following standard(s):
EN50081-1:1992, EN50082-1:1997.

Supplementary Information The equipment complies with the American standards:
UL508-22-2-88, NFPA 79:1997 and JIC EGP-1:1967.

The above has been declared according to the global method, module A

Date: 01.07.2006



Christian Skjold Heyde,
Vice President, R& D and Production, Struers A/S

Hersteller Struers A/S
Pederstrupvej 84
DK-2750 Ballerup, Danmark
Telefon +45 44 600 800

erklärt hiermit, daß

<i>Produktname:</i>	LaboPol-1/-2/-4/-5
<i>Typennr.:</i>	518/542/543/520
<i>Maschinenart:</i>	Schleif- und Poliermaschine

konform ist mit den einschlägigen EG-Richtlinien

Betriebsanlagen- und Niederspannungs - direktive 98/37/EWG und 73/23/EWG gemäß folgender Normen:
EN ISO 12100-1:2003, EN ISO 12100-2:2003, EN294:1992, EN349:1994, EN954-1:1997, EN1037:1995, EN1050:1996 und EN60204-1:1997, EN60204-1:1992.

EMC-Direktive 89/336/EWG und 92/31/EWG gemäß folgender Normen:
EN50081-1:1992, EN50082-1:1997.

Ergänzungs-information Die Maschine entspricht ebenfalls den amerikanischen FCC Normen:
UL508-22-2-88, NFPA 79:1997 and JIC EGP-1:1967.

Die obenstehende Konformität ist in Folge der globalen Methode, Modul A erklärt

Datum: 01.07.2006



Christian Skjold Heyde,
Stellvertretender Geschäftsführer, Entwicklung und Produktion,
Struers A/S

Fabricant Struers A/S
Pederstrupvej 84
DK-2750 Ballerup, Denmark
Téléphone +45 44 600 800

Déclare ci-après que

<i>Nom du produit:</i>	LaboPol-1/-2/-4/-5
<i>Type no:</i>	518/542/543/520
<i>Type de machine:</i>	Machine de prépolissage/ polissage

est conforme aux dispositions des Directives CEE suivantes:

Directives de la machinerie et de la basse tension 98/37/EEC et 73/23/EEC conforme aux normes suivantes:
EN ISO 12100-1:2003, EN ISO 12100-2:2003, EN294:1992, EN349:1994, EN954-1:1997, EN1037:1995, EN1050:1996 and EN60204-1:1997.

Directive EMC 89/336/CEE et 92/31/CEE conforme aux normes suivantes:
EN50081-1:1992, EN50082-1:1997.

Informations supplémentaires L'équipement est conforme aux standards américains:
UL508-22-2-88, NFPA 79:1997 and JIC EGP-1:1967.

La déclaration ci-dessus a été faite d'après la méthode globale, module A

Date: 01.07.2006



Christian Skjold Heyde,
Vice- President, R& D et Production, Struers A/S